

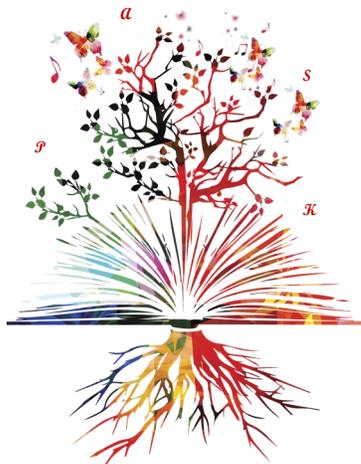


# LE FRANCO TNL



La Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador (FFTNL) est à la recherche de personnes de 50 ans et + qui seraient intéressées pour faire de courtes vidéos pour donner des conseils sur des livres, des films ou de la musique francophones. La communauté francophone de TNL provenant des quatre coins du globe, toutes les cultures pourront être représentées par des personnes passionnées et qui en parlent le mieux: vous!  
Pour toutes informations concernant ces vidéos, veuillez contacter: [aines@fftnl.ca](mailto:aines@fftnl.ca).

## LE CONCOURS ARTISTIQUE ET LITTÉRAIRE 2022



Le Concours artistique et littéraire annuel encourage la création de nouvelles œuvres d'art en offrant aux artistes professionnels et non professionnels de Terre-Neuve-et-Labrador l'occasion de soumettre des œuvres de création à des fins de sélection. L'excellence est reconnue par l'attribution de prix en argent et dans le cadre d'une exposition des œuvres méritoires. Des œuvres de création originales en littérature, musique, arts visuels et multimédias numériques sont admissibles. Les soumissions doivent être envoyées en format numérique.

Consultez les diverses [lignes directrices](#) et le [formulaire](#).

Une attention particulière à la catégorie de textes littéraires en français : Pour l'édition 2021-2022, un prix artistique et littéraire sera offert pour les textes en français dans chacune des divisions senior (21 ans et plus) et junior (15 ans et moins et de 16 à 20 ans). Les lauréats des prix dans les divisions senior et junior recevront respectivement une récompense de 1 000 \$ et de 350 \$. Les mêmes règlements s'appliquent aux textes anglais et français.

Site web [gov.nl.ca](http://gov.nl.ca)

**Terre-Neuve  
Labrador**

## FESTIVAL JEUNESSE DE L'ACADIE: APPEL À LOGO



La Société nationale de l'Acadie, en partenariat avec Franco-Jeunes de Terre-Neuve et du Labrador, a lancé sa première activité du Festival jeunesse de l'Acadie 2021-2022 : un appel à logo! En effet, Le Festival jeunesse de l'Acadie se refait en neuf cette année et se cherche donc un.e jeune pour lui créer un nouveau logo, par et pour les jeunes ! La personne qui verra son logo choisi par la Commission jeunesse de l'Acadie gagnera un prix de 100\$ ainsi qu'un ensemble de vêtements promotionnels exclusifs avec le nouveau logo du FJA. Franco-Jeunes lance donc un défi à la jeunesse de Terre-Neuve-et-Labrador : présenter le plus d'idées de logos avant le 15 octobre!  
[Renseignements et formulaire d'inscription ici.](#)



Festival CBnuit - Corner Brook  
>>voir p2

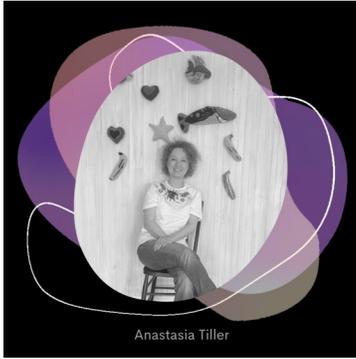


Lignes directrices sur l'alimentation dans les écoles >> voir p3



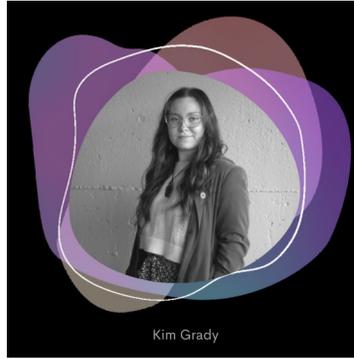
Activités à venir >> voir p4

# FESTIVAL CBNUIT À CORNER BROOK , LE FRANÇAIS AU RENDEZ-VOUS



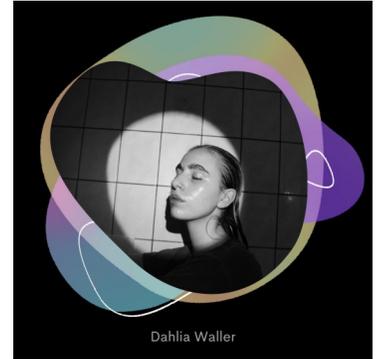
Anastasia Tiller

Son travail comprend des œuvres figuratives monochromes faisant référence à l'imagerie photographique, des œuvres gestuelles en acrylique sur papier et des paysages colorés en pointillisme. Ses œuvres textiles prennent une toute autre direction. Venez apprendre les techniques de base de la tapisserie au fil.



Kim Grady

Ses œuvres spirituelles sont un appel à protéger et à chérir la nature. Son parcours reflète de nombreux conflits substantiels qu'elle essaie de résoudre, au fil de ses aventures. Trouver la sécurité dans des questions de cœur comme la pleine conscience, l'amour, l'amusement et la couleur.



Dahlia Waller

Artiste multidisciplinaire, elle a toujours eu une passion pour l'art, que ce soit le théâtre, les arts visuels, la cinématographie, la photographie, la musique ou la mode. S'exprimer d'autant de façons nouvelles et étonnantes que possible est son but dans la vie.



Jessie Donaldson

Raw Materials / Assembly Parts / Instructions Not Included est un projet continu de Jessie Donaldson qui se transforme en une installation d'art public pour CB Nuit. L'installation utilise des matériaux amassés par la communauté et assemblés en objets trouvés, présentés sous forme de jeux d'ombres pour créer une scène fantaisiste dans l'obscurité de la nuit.



Jeff Young

Création d'un médaillon indigène en utilisant des éléments de la nature, comme l'écorce de bouleau, le foin d'odeur, le tendon, les piquants de porc-épic et la peau de porc. Cet atelier permettra aux participants d'acquérir des compétences indigènes en matière d'artisanat. Jeff proposera également un atelier de fabrication de tambours en peau de cerf.



POUR TOUT SAVOIR  
SUR LE FESTIVAL  
CBNUIT,  
RENDEZ-VOUS  
ICI



## LE COIN FRANCO - FEU DE CAMP SUR LA PLAGE

Le Coin Franco a organisé une soirée de bienvenue aux étudiants internationaux francophones. Au programme: feu de camp sur la plage, biscuits et guimauves grillées, musique et bâtons fluorescents pour éclairer à la nuit tombante, le tout couronné par un magnifique coucher de soleil qui n'était pas prévu au programme!



## PARTIE DE PÉTANQUE: RDÉE TNL VS LE COIN FRANCO

Une belle journée pour cette partie de pétanque organisée par Le Coin Franco où Stephenville et Corner Brook se sont retrouvés en finale (plus précisément, le RDÉE TNL côte ouest et le Coin Franco). Avantage pour Le Coin Franco qui jouait à domicile!



## PLAISIR D'APPRENDRE AVEC AÎNÉS FRANCOPHONES TNL

Plaisir d'apprendre vous présente Karina Lamontagne et son talent pour le violon. Karina a bénéficié de plusieurs heures de formation avec Daniel Fuchs! Plaisir d'apprendre vous accompagne dans vos rêves les plus fous! 50 ans et plus, rejoignez [aines@fftnl.ca](mailto:aines@fftnl.ca) ou 709-800-6200.



## POUR UN ENVIRONNEMENT ALIMENTAIRE SAIN DANS LES ÉCOLES



Le gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador a travaillé en étroite collaboration avec les conseils scolaires, les régies régionales de la santé et les partenaires du secteur privé et à but non lucratif concernés afin d'établir des environnements scolaires sains dans toute la province. Le gouvernement de T.-N.-L. s'est engagé à améliorer l'accès à des aliments sains. Les Lignes directrices provinciales en matière d'alimentation dans les écoles (2021) permettent aux écoles et aux fournisseurs d'aliments destinés aux écoles de favoriser la création d'un environnement alimentaire scolaire plus sain. Pour plus d'informations, cliquez sur l'image.

## LE SAVIEZ-VOUS ?

### L'Acadie d'autrefois - 1604 à 1755

En 1604, le sieur Pierre Du Gua de Monts, accompagné de Champlain, fonde l'Acadie et établit la première colonie française au Canada à l'île Sainte-Croix, puis fonde Port-Royal en 1605. Ensuite, s'ajoutent de nouveaux établissements tels Beaubassin, Grand-Pré, Pisiguit et Cobequit. Les nouveaux habitants adoptent très tôt le nom « Acadiens ». Au cours des années, ils développent leur propre culture, leurs propres coutumes et une variété de français unique au monde (le français acadien). La religion catholique occupe une place importante dans la réalité acadienne à l'époque coloniale, surtout à l'occasion des grandes étapes de la vie, telle la naissance, le mariage et la mort. Les nombreuses naissances font que la population de l'Acadie double tous les vingt ans. Ainsi, en 1713, on recense environ de trois à quatre mille personnes blanches en Acadie, presque huit mille en 1733 et environ dix-huit mille en 1755. Pendant cent ans, l'Acadie va changer une dizaine de fois de mains, passant de la France à l'Angleterre, au rythme des guerres et des traités. Le nom "Acadie" viendrait du mot "Arcadie", la légendaire province grecque ou encore de "La Cadie", une adaptation française d'un mot micmac qui signifie "endroit fertile". En 1755, plusieurs Acadiens sont déportés et se réfugieront en Louisiane pour devenir les "Cadiens" ou "Cajuns".

(Source: [echo.franco.ca](http://echo.franco.ca))



## MOT OU EXPRESSION D'AILLEURS

CAPOTER

Origine: Québec

Signifie: être très content

À PARTIR DU 6 SEPT

ACFSJ - St-Jean

**Cave à légumes à emporter**  
Profitez d'un panier de légumes  
De septembre à novembre (à partir du 6 septembre)

Prix par panier : 15\$

VENTES DIRECTES DU PRODUCTEUR AU CONSOMMATEUR.

**C'EST SIMPLE, ABORDABLE, ET SANTÉ.**  
COMMENT CA FONCTIONNE ?  
1. COMMANDEZ ET PAVEZ VOS PANIERS EN LIGNE (SOIT 10 PANIERS EN UNE FOIS, SOIT 1 PANIER PAR SEMAINE).  
2. PRÉSENTEZ-VOUS DANS L'ATRIUM DU CENTRE DES GRANDS-VENTS JEUDI POUR RETIENIR VOTRE PANIER.

\* Les commandes et le paiement doivent être effectués au plus tard le lundi avant 17h afin de pouvoir retirer vos paniers le jeudi (entre 15h et 17h).  
\* Dans chaque panier: Carottes - Chou - Navet - Panais.  
\* Chaque semaine, nous vous proposons une recette différente pour préparer vos légumes.

Questions? Veuillez prendre contact avec: [Clare à jeunesse@acfsj.ca](mailto:Clare@jeunesse@acfsj.ca)  
FOR THE ENGLISH VERSION VISIT OUR WEBSITE  
RENDEZ-VOUS: CULTURE@ACFSJ.CA WWW.ACFSJ.CA/TTWTWTS  
709-726-4900 - CENTRE DES GRANDS-VENTS 65 RIDGE ROAD, WABUSH 2L4

28 SEPT

Aînés TNL—En ligne

**Connect aînés**  
Carole Morency  
yoga tout

**MIEUX VIEILLIR GRÂCE AU YOGA**

7, 14, 21, 28 SEPTEMBRE 2021

10H30-11H30 (HEURE TNL)

informations et inscriptions  
fftnl - ConnectAînés  
709 800 6200 OU  
AINES@FFTNL.CA

EN LIGNE

Amener à prendre conscience du rôle important à jouer pour assurer une amélioration durable de l'offre active

Financé par: Santé Canada Health Canada

DÈS MAINTENANT

Réseau santé TNL— En ligne

[formationoffreactive.ca](http://formationoffreactive.ca)  
[activeoffertraining.ca](http://activeoffertraining.ca)

**Formation interactive en ligne sur l'offre active des services de santé en français**

- Formation GRATUITE
- S'adresse aux gens qui travaillent ou qui étudient dans le domaine de la santé ou en soins communautaires
- Disponible en français et en anglais
- Possibilité d'obtenir des crédits d'apprentissage continu

Offerte par: Financé par:

2 OCT

ACFSJ - St-Jean

**PETITS CUISTOTS**

**Samedi 2 octobre à partir de 14h00**  
Saturday, October 2nd at 2pm

'Les enfants de 2 à 5 ans accompagnés par leurs parents découvrent la cuisine de A à Z'  
'Children aged 2 to 5 accompanied by their parents discover cooking from A to Z'

ACTIVITÉ GRATUITE  
FREE ACTIVITY

Inscription requise avant jeudi 30 septembre  
Registration required by Thursday, September 30th

**CENTRE DES GRANDS-VENTS**  
65 RIDGE RD., ST. JOHN'S NL A1B 4P5

**INFORMATIONS**  
WWW.ACFSJ.CA CULTURE@ACFSJ.CA  
709-726-4900 @ACFSJ.CA

À PARTIR DU 2 OCT

ACFSJ - St-Jean

**CLUB DU SAMEDI**

SESSION AUTOMNE-HIVER/FALL-WINTER  
SESSION DÉBUT SAMEDI 2 OCTOBRE  
START SATURDAY, OCTOBER 2ND

INSCRIPTION EN LIGNE - ONLINE REGISTRATION  
[WWW.ACFSJ.CA/PROGRAMS](http://WWW.ACFSJ.CA/PROGRAMS)

SAMEDI DE 9H À 11H45  
ENFANTS DE 5 À 14 ANS  
Activités éducatives et récréatives en français (sport, artisanat, musique...)

SATURDAY 9AM TO 11:45 AM  
CHILDREN AGED 5 TO 14  
Language-based activities in French (sport, art, craft, music...)

AUTOMNE-HIVER/ FALL-WINTER SESSION  
DU 2 OCT AU 11 DÉC\* (11 SÉANCES/SESSIONS)  
(5\$5 MEMBRE - 10\$5 NON MEMBRE)

DATE LIMITE D'INSCRIPTION: JEUDI 30 SEPTEMBRE  
REGISTRATION DEADLINE: THURSDAY, SEPTEMBER 30TH

**CENTRE DES GRANDS-VENTS**  
65 RIDGE RD., ST. JOHN'S, NL A1B 4P5

**INFORMATIONS**  
@ACFSJ.CA CULTURE@ACFSJ.CA 709-726-4900 WWW.ACFSJ.CA

22 OCT

ACFSJ - St-Jean

**ATELIER DE CONFECTION DE SAVON**

Vendredi 22 octobre à partir de 19h à 21h  
Friday, October 22nd From 7pm to 9pm

Venez découvrir comment faire du savon « fait maison »  
Come and discover how to make "homemade" SOAP

**CENTRE DES GRANDS-VENTS**  
65 RIDGE RD., ST. JOHN'S, NL A1B 4P5

**TARIF/PRICE:**

- 10\$ pour membres / 15\$ pour non-membres
- Inscription obligatoire avant le 19 octobre
- Le billet comprend une boisson de votre choix au bar.
- Registration required before October 19
- The ticket includes a drink of your choice at the bar.

**INFORMATIONS**  
WWW.ACFSJ.CA CULTURE@ACFSJ.CA  
709-726-4900 @ACFSJ.CA

26 SEPT

AFL - Labrador City / Wabush

**Activité Piscine!**

RETROUVEZ NOTRE PROGRAMME

Au centre récréatif de Wabush  
Le 2<sup>e</sup> samedi de 16h à 17h  
Nombre de places limité.  
Réservations en ligne.  
Informations: 709-944-6600  
ou info@fftnl.ca

SERVICES EN FRANÇAIS

**English Français**

**Bureau des services en français**

Terre-Neuve Labrador

709.729.0311 | 1.800.775.6170

servicesenfrancais@gov.nl.ca  
gov.nl.ca/servicesenfrancais

**NAVIGATION DU SYSTÈME DE SANTÉ**

Les services de navigation du système de santé aident les individus et les familles d'expression française à trouver les services dont ils ont besoin.

CONTACTEZ-NOUS  
navigation.franco@easternhealth.ca  
709-699-2409  
www.easternhealth.ca/FHSN

CE PROJET EST RENDU POSSIBLE GRÂCE AU SOUTIEN DE SANTÉ CANADA À TRAVERS LA SOCIÉTÉ SANTÉ EN FRANÇAIS

Eastern Health FFTNL Santé Canada Health Canada ssf Société Santé en Français

**LE FRANCO TNL**

ABONNEZ-VOUS À L'INFOLETTRE DE LA FFTNL SUR [FRANCOTNL.CA/INFOLETTRE](http://FRANCOTNL.CA/INFOLETTRE)